Objekttyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Générations : aînés**

Band (Jahr): **33 (2003)**

Heft 9

PDF erstellt am: **24.05.2024**

Nutzungsbedingungen

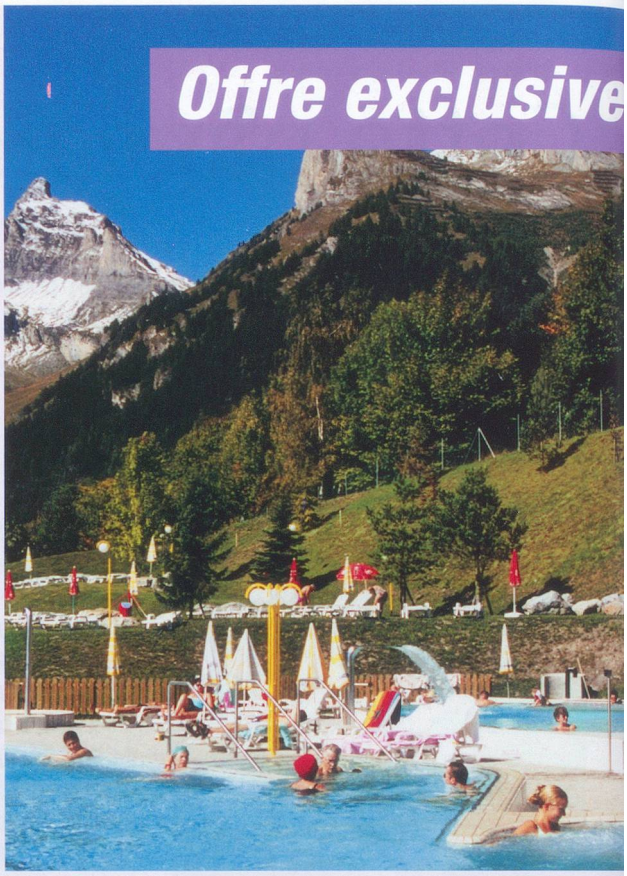
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern.
Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden.
Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

Ein Dienst der *ETH-Bibliothek*
ETH Zürich, Rämistrasse 101, 8092 Zürich, Schweiz, www.library.ethz.ch

http://www.e-periodica.ch



Thermalp – Les Bains d'Ovronnaz

Thermalisme et bien-être

THERMALP
LES BAINS
D'OVRONNAZ

Les Bains d'Ovronnaz participent au rayonnement international de la sympathique station valaisanne. *Générations* vous permet de vous y refaire une santé, l'espace d'une semaine, à des conditions exclusives.

1911 Ovronnaz – www.thermalp.ch – tél. 027 305 11 11 – fax 027 305 11 14

Dominant la vallée du Rhône, à quelque 1300 m d'altitude, la station valaisane d'Ovronnaz a tôt fait de charmer le visiteur. Ce balcon ensoleillé se blottit au pied de la chaîne des Muverans.

Multiples et variées, les possibilités d'activités sportives rendent le séjour très agréable en toute saison: ski alpin, ski de fond, tennis, parcours Vita, parapente, équitation, randonnée. Et depuis une quinzaine d'années, un centre de bien-être complète l'offre de la station, Thermalp-Les Bains d'Ovronnaz.

Studios et appartements équipés – TV, minibar, téléphone, cuisine agencée – sont reliés aux bassins, aux soins et au restaurant par une galerie chauffée et couverte. Cet ensemble ultramoderne propose une gamme très complète de soins.

pour les abonnés de Générations

Forfait «Générations»

Cette offre, valable **du 6 au 27 septembre 2003, ainsi que du 1er novembre au 27 décembre 2003** et du **10 janvier au 7 février 2004,** comprend (par personne):

- **7 nuits (sans service hôtelier)**
- **7 petits-déjeuners buffet**
- **1 soirée raclette ou un menu balance**
- **libre accès aux bains thermaux, jacuzzi, salle de repos**
- **1 hydromassage aux extraits de plantes**
- **1 sauna/bain turc**
- **1 massage de 25 minutes**

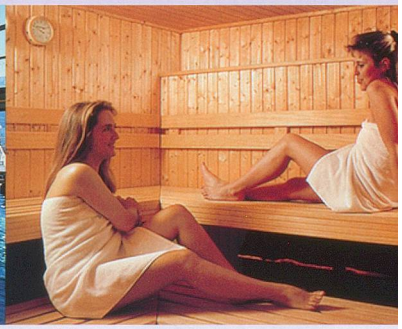
Prix par personne:

Studio	**Fr. 695.–** (vue montagne) ou	**Fr. 765.–** (vue sud)
2 pièces	**Fr. 750.–** (vue montagne) ou	**Fr. 820.–** (vue sud)
2 1/2 pièces	**Fr. 850.–** (vue montagne) ou	**Fr. 930.–** (vue sud)

Le cadeau *Générations*

Les abonnés de *Générations*, qui s'inscriront avec le bulletin ci-dessous, bénéficieront des avantages suivants:

- pas de supplément pour occupation single
- 6 assiettes du jour
- détermination de la composition du corps par impédence TANITA
- 1 hydrodouche vapeur Massor (hydromassage à l'aide de 10 jets, drainage, hammam aux huiles essentielles)
- 1 drainage lymphatique par pressothérapie
- 1 pédimaniluve
- libre accès au fitness durant toute la semaine, sans programme instructeur
- (Montant total des avantages: **Fr. 295.–**)



Ce centre de prévention et de lutte anti-stress réunit, dans une même cure, les propriétés de l'eau thermale, les vertus des plantes médicinales, les bienfaits des produits de la ruche ainsi que les compétences des professionnels de la santé et de la beauté.

Piscines thermales intérieures et extérieures, bain turc, massages subaquatiques, hammam, sauna, solarium, fitness, hydromassages, enveloppements, soins esthétiques spécifiques, whirlpool, terrasse panoramique ne sont rien sans un personnel d'encadrement hautement qualifié, qui comprend notamment un médecin, un phytothérapeute, ainsi qu'un laboratoire d'analyses.

Les lecteurs de *Générations* peuvent se refaire une santé en profitant d'avantages exclusifs.

BULLETIN D'INSCRIPTION

Le forfait «Générations»

est valable du 6 au 27 septembre ainsi que du 1er novembre au 27 décembre 2003 et du 10 janvier au 7 février 2004.

Je m'inscris/Nous nous inscrivons

Nombre de personnes_____

Du samedi _____ au samedi _____

❑ **Studio** ❑ **2 pièces** ❑ **2 1/2 pièces** ❑ **vue montagne** ❑ **vue sud**

Nom _____ Prénom _____

Nom _____ Prénom _____

Rue _____ NP/Localité _____

Tél. _____ Date _____

Signature _____

Envoyer le coupon rempli et signé à l'adresse suivante :
Thermalp-Les Bains d'Ovronnaz, 1911 Ovronnaz. Tél. 027 305 11 11, fax 027 305 11 14